



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Regulations Specifying Territories and Indicating International Registers

Règlement précisant des territoires et indiquant des registres internationaux

SOR/2017-170

DORS/2017-170

Current to May 17, 2023

À jour au 17 mai 2023

Last amended on January 1, 2021

Dernière modification le 1 janvier 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to May 17, 2023. The last amendments came into force on January 1, 2021. Any amendments that were not in force as of May 17, 2023 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 17 mai 2023. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 janvier 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 17 mai 2023 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Regulations Specifying Territories and Indicating International Registers

- 1 Territories in Schedule 1
- 2 International registers
- *3 Coming into force

SCHEDULE 1

Territoires

SCHEDULE 2

International Registers

TABLE ANALYTIQUE

Règlement précisant des territoires et indiquant des registres internationaux

- 1 Territoires à l'annexe 1
- 2 Registres internationaux
- *3 Entrée en vigueur

ANNEXE 1

Territoires

ANNEXE 2

Registres internationaux

Registration
SOR/2017-170 September 1, 2017

COASTING TRADE ACT

Regulations Specifying Territories and Indicating International Registers

P.C. 2017-1119 August 31, 2017

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport, pursuant to paragraphs 7(a)^a and (b)^a of the *Coasting Trade Act*^b, makes the annexed *Regulations Specifying Territories and Indicating International Registers*.

Enregistrement
DORS/2017-170 Le 1^{er} septembre 2017

LOI SUR LE CABOTAGE

Règlement précisant des territoires et indiquant des registres internationaux

C.P. 2017-1119 Le 31 août 2017

Sur recommandation du ministre des Transports et en vertu des alinéas 7a)^a et b)^a de la *Loi sur le cabotage*^b, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement précisant des territoires et indiquant des registres internationaux*, ci-après.

^a S.C. 2017, c. 6, s. 94

^b S.C. 1992, c. 31

^a L.C. 2017, ch. 6, art. 94

^b L.C. 1992, ch. 31

Regulations Specifying Territories and Indicating International Registers

Territories in Schedule 1

1 The territories set out in Schedule 1 are not referred to in the definition *territory of the European Union* in subsection 2(1) of the *Coasting Trade Act*.

International registers

2 The registers set out in Schedule 2 are international registers for the purpose of paragraph 3(2.2)(c) of the *Coasting Trade Act*.

SOR/2020-239, s. 1.

Coming into force

***3** These Regulations come into force on the day on which section 94 of the *Canada–European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement Implementation Act*, chapter 6 of the Statutes of Canada, 2017, comes into force but, if they are registered after that day, they come into force on the day on which they are registered.

* [Note: Regulations in force September 21, 2017, see SI/2017-47.]

Règlement précisant des territoires et indiquant des registres internationaux

Territoires à l'annexe 1

1 Les territoires qui figurent à l'annexe 1 ne sont pas visés par la définition de *territoire de l'Union européenne* au paragraphe 2(1) de la *Loi sur le cabotage*.

Registres internationaux

2 Les registres qui figurent à l'annexe 2 sont des registres internationaux pour l'application de l'alinéa 3(2.2)c) de la *Loi sur le cabotage*.

DORS/2020-239, art. 1.

Entrée en vigueur

***3** Le présent règlement entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'article 94 de la *Loi de mise en œuvre de l'Accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne*, chapitre 6 des Lois du Canada (2017), ou, si elle est postérieure, à la date de son enregistrement.

* [Note : Règlement en vigueur le 21 septembre 2017, voir TR/2017-47.]

SCHEDULE 1

(Section 1)

Territoires

Aruba

Aruba

Faeroe Islands

Îles Féroé

French Polynesia

Polynésie française

French Southern and Antarctic Territories

Terres australes et antarctiques françaises

Greenland

Groenland

Netherlands Antilles: Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustatius and Sint Maarten

Antilles néerlandaises: Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustatius et Sint Maarten

New Caledonia and Dependencies

Nouvelle-Calédonie et ses dépendances

Saint-Barthélemy

Saint-Barthélemy

Saint Pierre and Miquelon

Saint-Pierre-et-Miquelon

Wallis and Futuna Islands

Îles Wallis-et-Futuna

SOR/2020-289, s. 1.

ANNEXE 1

(article 1)

Territoires

Antilles néerlandaises: Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustatius et Sint Maarten

Netherlands Antilles: Bonaire, Curaçao, Saba, Sint Eustatius and Sint Maarten

Aruba

Aruba

Groenland

Greenland

Îles Féroé

Faeroe Islands

Îles Wallis-et-Futuna

Wallis and Futuna Islands

Nouvelle-Calédonie et ses dépendances

New Caledonia and Dependencies

Polynésie française

French Polynesia

Saint-Barthélemy

Saint-Barthélemy

Saint-Pierre-et-Miquelon

Saint Pierre and Miquelon

Terres australes et antarctiques françaises

French Southern and Antarctic Territories

DORS/2020-289, art. 1.

SCHEDULE 2

(Section 2)

International Registers

Canary Islands Register (REC)

Registre des îles Canaries (REC)

Danish International Register of Shipping (DIS)

Registre maritime international danois (DIS)

French International Register

Registre International Français

German International Shipping Register (ISR)

Registre maritime international allemand (ISR)

Italian International Shipping Register

Registre maritime international italien

Madeira International Ship Register (MAR)

Registre maritime international de Madère (MAR)

SOR/2020-289, s. 2.

ANNEXE 2

(article 2)

Registres internationaux

Registre des îles Canaries (REC)

Canary Islands Register (REC)

Registre International Français

French International Register

Registre maritime international allemand (ISR)

German International Shipping Register (ISR)

Registre maritime international danois (DIS)

Danish International Register of Shipping (DIS)

Registre maritime international de Madère (MAR)

Madeira International Ship Register (MAR)

Registre maritime international italien

Italian International Shipping Register

DORS/2020-289, art. 2.